



**FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA**  
De acordo com a Regulação (EC)  
No. 2015/830



**SECÇÃO 1: Identificação da substância / mistura e da sociedade / empresa**

- 1.1 Identificador do produto 8002A5 Data de revisão: 22/07/2017  
Nome do produto: STONKLEEN AS9 Data de substituição: 07/06/2017
- 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas Agente de limpeza industrial.
- 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança
- Importador: StonCor Europe  
9, Rue du Travail - 1400 Nivelles, Belgium
- Fabricante: Stonhard, Division of StonCor Group, Inc.  
1000 East Park Avenue  
Maple Shade, NJ 08052  
+1 856 7797500 (US)
- Informação Técnica y Regulamentária  
+32 67493710 Nivelles, Belgium
- Datasheet Produzido por: ehs@stonhard.com
- 1.4 Número de telefone de emergência: CHEMTREC +1 703 5273887 (Fora de US)

**SECÇÃO 2: Identificação de perigos**

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação regulamentar (EC) 1272/2008

**Indicações de Perigo**

Pele, Corrosão, categoria 1 H314-1  
Toxicidade aguda, inalação, categoria 4 H332

## 2.2 Elementos do rótulo

### Símbolo(s)



### Palavra-sinal

Perigo

### Chamadas Químicas na Etiqueta

2-butoxietanol, 2-aminoetanol

### Indicações de Perigo

|   |        |   |
|---|--------|---|
| Pele, Corrosão, categoria 1             | H314-1 | Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. |
| Toxicidade aguda, inalação, categoria 4 | H332   | Nocivo por inalação.                                  |

### Frases de precaução

|              |   |
|--------------|---|
| P260         | Não respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.   |
| P264         | Lavar ... cuidadosamente após manuseamento.   |
| P280         | Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.   |
| P303+361+353 | SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Despir/retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche. |
| P304+340     | EM CASO DE INALAÇÃO: Retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração.              |

## 2.3 Outros perigos

Nenhuma informação

### Resultados da avaliação PBT e mPmB:

Nenhuma informação

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.2 Misturas

#### Substâncias perigosas

| <u>No. CAS</u> | <u>Nº EINECS</u>       | <u>Nome Químico EEC</u> | <u>%</u> |
|----------------|------------------------|-------------------------|----------|
| 111-76-2       | 203-905-0              | 2-butoxietanol          | 10-25    |
| 141-43-5       | 205-483-3              | 2-aminoetanol           | 10-25    |
| 1310-73-2      | 215-185-5<br>215-185-5 | hidróxido de sódio      | 2.5-10   |

| <u>No. CAS</u> | <u>Alcance Reg No.</u> | <u>Símbolos CLP</u> | <u>CLP Declaração de perigos</u> | <u>Factores-M</u> |
|----------------|------------------------|---------------------|----------------------------------|-------------------|
| 111-76-2       |                        | GHS07               | H302-312-315-319-332             |                   |
| 141-43-5       |                        | GHS05-GHS06         | H302-311-314-332                 |                   |
| 1310-73-2      |                        | GHS05-GHS07         | H312-314                         |                   |

### Informação adicional:

O texto para CLP de perigo mostradas acima (se houver) é dada na Seção 16.

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

**Indicações Gerais:** Se os sintomas persistem ou no caso de dúvidas consultar um médico.

**Em caso de Inalação:** Mudar para o ar livre. Chamar imediatamente um médico ou contactar o centro anti-venenos.

**Em caso de contacto com a pele:** Lavar imediatamente com sabão e bastante água removendo todo o vestuário e sapatos contaminados.

**Em caso de contacto com os olhos:** Lavar cuidadosamente com muita água, durante pelo menos quinze minutos, e consultar o médico. Retirar as lentes de contacto.

**Em caso de ingestão:** Limpar com um pano suavemente o interior da boca ou enxaguar a boca com água. NÃO provocar vômitos. Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

#### Auto protecção do socorrista:

Nenhuma ação deve ser tomada que envolva qualquer risco pessoal ou sem treinamento adequado. Pode ser perigoso à pessoa que concede ajuda durante a ressuscitação boca a boca. Lave as roupas contaminadas com água antes de removê-las, ou use luvas.

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Provoca queimaduras. Nocivo em contacto com a pele e por ingestão.

### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não há informações disponíveis sobre testes clínicos e monitoração médica. Informações toxicológicas específicas sobre as substâncias, caso disponíveis, encontram-se na secção 11.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

### 5.1 Meios de extinção:

Dióxido de carbono, químico seco, Espuma, Névoa de água

**Por motivos de segurança NÃO usar:** O álcool, álcool basearam soluções, qualquer outros meios de comunicação não alistaram acima.

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Nenhuma informação

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio, usar um aparelho de respiração individual. Produtos perigosos de decomposição formados durante os incêndios.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Assegurar ventilação adequada. Usar equipamento de protecção individual.

### 6.2 Precauções a nível ambiental

Não deve ser deitado para o meio ambiente.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Apanhar e transferir para contentores correctamente etiquetados. Prevenir dispersão ou derramamento ulterior se for mais seguro assim.

### 6.4 Remissão para outras secções

**Outras informações:** Por favor, consulte os requisitos de descarte da UE ou as exigências específicas de cada país para a eliminação deste material. Consulte a Secção 13 para obter mais informações.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Usar equipamento pessoal de protecção. Evitar o contacto com a pele e vestuário.

Lavar as mãos antes de interrupções, e no final do dia de trabalho. Não comer, beber ou fumar durante o manuseamento.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

**Condições a evitar:** Fontes de calor directas.

**Condições de armazenamento:** Guardar o recipiente hermeticamente fechado em lugar seco e bem ventilado.

### 7.3 Utilização final específica (s)

Não há disponibilidade de conselhos específicos para os usuários finais.

## SECÇÃO 8: Controle de exposição/proteção pessoal

### 8.1 Parâmetros de controlo

Os ingredientes com Limites Vocacionais de Exposição (PT)

| <u>Nome</u>        | <u>No. CAS</u> | <u>LTEL ppm</u> | <u>STEL ppm</u> | <u>STEL mg/m3</u> | <u>LTEL mg/m2</u> |
|--------------------|----------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------------------|
| 2-butoxietanol     | 111-76-2       |                 |                 |                   | 20                |
| 2-aminoetanol      | 141-43-5       |                 |                 | 6                 | 3                 |
| hidróxido de sódio | 1310-73-2      |                 |                 |                   |                   |

**Mais conselho:** Consulte os limites de exposição regulamentares para a força de trabalho aplicada em cada país. Alguns componentes não possam ser classificadas ao abrigo do regulamento CLP da UE.

### 8.2 Controlo da exposição

#### Proteção pessoal

**Proteção respiratória:** Não é normalmente necessário equipamento pessoal protector de respiração.

**Proteção dos olhos:** Óculos de segurança bem ajustados.

**Proteção das mãos:** Luvas impermeáveis de borracha butílica. Avental quimicamente resistente. Roupa com mangas compridas. Retirar e lavar roupa contaminada antes de voltar a usar.

**Outro Equipamento Protetor:** Nenhuma informação

**Controles de Engenharia:** Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Introduzir ventilação adequada, especialmente em áreas fechadas.

Nome Químico:

Não. CE:

No. CAS:

### DNELs - Derivada nível sem efeitos

| Via de exposição | Trabalhadores      |                          |                         |                            | Consumidores       |                          |                         |                            |
|------------------|--------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------|
|                  | Efeito agudo local | Efeitos agudos sistêmica | Efeitos crônicos locais | Efeitos crônicos sistêmica | Efeito agudo local | Efeitos agudos sistêmica | Efeitos crônicos locais | Efeitos crônicos sistêmica |
| oral             | não é necessário   |                          |                         |                            |                    |                          |                         |                            |
| Inalação         |                    |                          |                         |                            |                    |                          |                         |                            |
| Dérmica          |                    |                          |                         |                            |                    |                          |                         |                            |

### PNEC's - concentração previsível sem efeito

| Alvo de proteção ambiental               | PNEC |
|--|------|
| água fresca                              |      |
| Sedimentos de água doce                  |      |
| água do mar                              |      |
| Sedimentos marinhos                      |      |
| Cadeia alimentar                         |      |
| Microorganismos de tratamento de esgotos |      |
| solo (agrícola)                          |      |
| ar                                       |      |

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

|               |                           |
|---------------|---------------------------|
| Aspecto:      | TRANSPARENTE /<br>AMARELO |
| Estado físico | Líquido                   |

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>ODOR</b>  | Mild solvent            |
| <b>Concentração Limite de Cheiro</b>                               | Não determinado         |
| <b>pH</b>  | 12.5 - 13.5             |
| <b>Ponto de fusão / ponto de congelação</b>                        | Não determinado         |
| <b>Ponto / intervalo de ebulição (° C)</b>                         | Não determinado - N.D.  |
| <b>Ponto de inflamação, (°C)</b>                                   | >93                     |
| <b>Taxa de evaporação</b>  | Não determinado         |
| <b>Inflamabilidade (sólido, gás)</b>                               | Não determinado         |
| <b>Limites superior / inferior de inflamabilidade ou explosivo</b> | NÃO/APLIC. - NÃO/APLIC. |
| <b>Pressão de vapor</b>  | Não determinado         |
| <b>Densidade de vapor</b>  | Não determinado         |
| <b>Vęęstość wzęęłędna</b>  | Não determinado         |
| <b>Solubilidade em / miscibilidade com água</b>                    | SOLUBLE                 |
| <b>Coefficiente de partição: n-octanol/water</b>                   | Não determinado         |
| <b>Temperatura de auto-ignição (°C)</b>                            | Não determinado         |
| <b>Temperatura de decomposição (° C)</b>                           | Não determinado         |
| <b>viscosidade</b>   | baixo                   |
| <b>Propriedades explosivas</b>                                     | não aplicável           |
| <b>Propriedades oxidantes</b>                                      | não aplicável           |

## 9.2 Outras informaçõesPT

|  |       |
|--|-------|
| <b>Conteúdo de VOC g/l:</b>  | 0     |
| <b>Gramas de COV por litro do produto de revestimento conforme aplicado (mistura de Parte A e Parte B) por ASTM D2369 Método E</b> |       |
| <b>Gravidade específica (g/cm3)</b>  | 0.120 |

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1 Reactividade

Nenhum risco de reatividade conhecido sob condições de armazenamento e uso normais.

### 10.2 Estabilidade química

Estável em condições normais.

### 10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Nenhuma informação

### 10.4 Condições a evitar

Fontes de calor directas.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Nenhuma informação

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Nenhuma informação

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Toxicidade Aguda:</b>         |                                   |
| <b>LD50 Oral:</b>                | Nenhuma informação                |
| <b>Inalação LC50:</b>            | Nenhuma informação                |
| <b>Irritação:</b>                | Não existe informação disponível. |
| <b>Corrosividade:</b>            | Não existe informação disponível. |
| <b>Sensibilização:</b>           | Não existe informação disponível. |
| <b>Dose tóxica repetida:</b>     | Não existe informação disponível. |
| <b>Carcinogenicidade:</b>        | Não existe informação disponível. |
| <b>Mutagenicidade:</b>           | Não existe informação disponível. |
| <b>Tóxico para a reprodução:</b> | Não existe informação disponível. |
| <b>STOT-exposição única:</b>     | Não existe informação disponível. |
| <b>STOT-exposição repetida:</b>  | Não existe informação disponível. |
| <b>Risco de aspiração:</b>       | Não existe informação disponível. |

Se não existe informação na secção de Toxicidade Aguda, significa que os efeitos agudos de este producto não foram testados. Dados dos components individuais encontram-se na tabela de abaixo:

| <u>No. CAS</u> | <u>Nome Químico EEC</u> | <u>LD50 Oral</u>     | <u>DL50 dérmica</u> | <u>vapor LC50</u>            |
|----------------|-------------------------|----------------------|---------------------|------------------------------|
| 111-76-2       | 2-butoxietanol          | 470 mg/kg, rat, oral | 2000 mg/kg (rabbit) | 450 ppm/4hrs rat, inhalation |
| 141-43-5       | 2-aminoetanol           | 1720 mg/kg           | 1000 mg/kg (rabbit) |                              |
| 1310-73-2      | hidróxido de sódio      |                      | 1350 mg/kg (Rabbit) |                              |

**Informação adicional:**

Nenhuma informação

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

|   |                    |
|---|--------------------|
| <b>12.1 Toxicidade:</b>                         |                    |
| <b>EC50 48hr (Daphnia):</b>                     | Nenhuma informação |
| <b>IC50 72hr (algas):</b>                       | Nenhuma informação |
| <b>LC50 96hr (peixe):</b>                       | Nenhuma informação |
| <b>12.2 Persistência e degradabilidade:</b>     | Nenhuma informação |
| <b>12.3 Potencial de bioacumulação:</b>         | Nenhuma informação |
| <b>12.4 Mobilidade no solo:</b>                 | Nenhuma informação |
| <b>12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB:</b> | Nenhuma informação |

**12.6 Outros efeitos adversos:** Nenhuma informação

| <u>No. CAS</u> | <u>Nome Químico EEC</u> | <u>EC50 48hr</u>   | <u>IC50 72hr</u>   | <u>LC50 96hr</u> |
|----------------|-------------------------|--------------------|--------------------|------------------|
| 111-76-2       | 2-butoxietanol          | 1000 mg/L          | Nenhuma informação | 1490 mg/L        |
| 141-43-5       | 2-aminoetanol           | 65 mg/l            | Nenhuma informação | 227 mg/L         |
| 1310-73-2      | hidróxido de sódio      | Nenhuma informação | Nenhuma informação |                  |

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

**13.1 Métodos de tratamento de resíduos:** Deve ser submetido a um tratamento especial, por exemplo num local de eliminação adequado, de acordo com a legislação local.

**Código Europeu de resíduos:** 16 10 01  
**Embalagem Código de Lixo:** 150110

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| <b>14.1 Número ONU</b>  | UN1760                            |
| <b>14.2 Designação oficial de transporte da ONU</b>   | LÍQUIDOS CORROSIVOS, N.O.S.       |
| <b>Nome técnico</b>   | Monoethanolamine, 2-Butoxyethanol |
| <b>14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte</b>  | 8                                 |
| <b>Perigo no Despacho de subsidiário</b>  | não aplicável                     |
| <b>14.4 Grupo de embalagem</b>  | II                                |
| <b>14.5 Perigos para o ambiente</b>   | não aplicável                     |
| <b>14.6 Precauções especiais para o utilizador</b>  | não aplicável                     |
| <b>EmS:</b>   | F-A,S-B                           |
| <b>14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC</b> | não aplicável                     |

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

**15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente:**

**Regulações Internacionais:**

|   |                |
|---|----------------|
| <b>Dinamarca Produto Número de Inscrição:</b> | Não disponível |
| <b>Código MAL dinamarquesa:</b>               | Não disponível |
| <b>Dinamarquês Código MAL - Misturar:</b>     | Não disponível |
| <b>Suécia Número de Registro do produto:</b>  | Não disponível |
| <b>Noruega Número de Registro do produto:</b> | Não disponível |
| <b>WGK Classe:</b>                            | Não disponível |

**Abrangidos pela Directiva 2012/18 CE (Seveso III):** não aplicável

**Produtos restritos ou substâncias de acordo com o anexo XVII, o Regulamento (CE) 1907/2006:** não aplicável

## 15.2 Avaliação da segurança química:

O fornecedor não realizou nenhuma avaliação da segurança química para esta substância/mistura.

## SECÇÃO 16: Outras informações

Na seção 3 estão descritas as frases de perigo CLP para cada substância:

|      |   |
|------|---|
| H302 | Nocivo por ingestão.                                  |
| H311 | Tóxico em contacto com a pele.                        |
| H312 | Nocivo em contacto com a pele.                        |
| H314 | Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. |
| H315 | Provoca irritação cutânea.                            |
| H319 | Provoca irritação ocular grave.                       |
| H332 | Nocivo por inalação.                                  |

### Motivo da revisão

Substância e/ou alteração da propriedade do produto na (s) seção(s):

- 03 - Composition/Information On Ingredients
- 08 - Exposure Controls/Personal Protection

Nenhuma informação

### Lista das referências:

Esta Folha de Dados de Segurança foi compilada com os dados e as informações das seguintes fontes:  
 Base de dados Ariel Reguladora fornecida pela Corporação 3E em Copenhaga, Dinamarca;  
 União Europeia Regulamento n° 1907/2006 sobre o REACH na redacção dada pelo Regulamento da Comissão (UE) 2015/830;  
 União Europeia (CE) Regulamento n ° 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas (Regulamento CRE) e subsequentes adaptações progresso técnico (ATP);  
 Decisão do Conselho da UE 2000/532/CE e seu Anexo intitulado "Lista de Desperdícios".

### Sigla / Principal Abreviatura:

CLP Regulamento à classificação, rotulagem e embalagem  
 CE Comissão Europeia  
 UE União Europeia  
 EUA Estados Unidos  
 CAS Serviço de Resumos de Produtos Químicos  
 EINECS Inventário Europeu das Substâncias Químicas Existentes  
 REACH Registo, Avaliação, Autorização de Regulamento de Produtos Químicos  
 GHS Sistema Globalmente Harmonizado de Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos  
 LTEL Limite de exposição de longa duração  
 STEL Limite de exposição de curta duração  
 OEL Limites de exposição ocupacional  
 ppm Partes por milhão  
 mg/m3 Miligramas por metro cúbico  
 TLV Valor Limite  
 ACGIH Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais  
 OSHA Administração de Saúde e Segurança Ocupacional  
 PEL Limite de Exposição Permissível  
 VOC Compostos orgânicos voláteis  
 g/l Gramas por litro  
 mg/kg miligramas por quilograma  
 N/A Não aplicável  
 LD50 Dose letal em 50%



LC50 Concentração letal em 50%  
EC50 Metade da concentração máxima eficaz  
IC50 Metade da concentração máxima inibitória  
PBT Produto químico tóxico persistente bioacumulável  
vPvB Muito persistente e muito bioacumulável  
EEC Comunidade Econômica Europeia  
ADR Acordo europeu sobre o Transporte rodoviário internacional de mercadorias perigosas  
RID Regulamentações sobre o Transporte rodoviário internacional de mercadorias perigosas  
UN Nações Unidas  
IMDG Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas  
IATA Associação Internacional de Transporte Aéreo  
MARPOL Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios, 1973, como modificada pelo Protocolo de 1978  
IBC International Bulk Container (unidades de forma cúbica - BINS)  
RTI Trato Respiratório Irritação  
NE Efeitos narcóticos

Para mais informação, por favor contato: Technical Services Department

A informação nesta página corresponde ao nosso conhecimento actual. Não se trata de uma especificação, e não garante propriedades específicas. A informação é entendida como fornecimento de uma orientação geral para saúde e segurança, baseada no nosso conhecimento derivado do transporte, armazenamento e uso do produto. Não é aplicável a inusuais ou não-standard utilizações do produto, ou quando instruções e recomendações não são seguidas.